

**AGEPAN<sup>®</sup> SYSTEM**



Please observe the processing instructions on the back!  
Følg venligst monteringsvejledningen på bagsiden!

# AGEPAN<sup>®</sup> UDDP T+G

**THE SOLID SARKING BOARD  
DET STABILE UNDERTAG**

info@agepan.de  
www.sonaearauco.com/agepan

**SONAE<sup>®</sup>  
ARAUCO**  
Taking wood further

# AGEPAN® SYSTEM



## AGEPAN® UDP T+G – THE SOLID SARKING BOARD

### General short processing instructions



#### STORAGE AND TRANSPORT

- Boards must be stored horizontally
- Distance of the wooden supports must not exceed 60 cm
- Edges should be protected against damage
- Individual boards have to be transported in an upright position, if possible
- When dastacking, the full board thickness has to be taken



#### OUTDOOR EXPOSURE

- When using as under-roof board, storage under natural weathering conditions is possible to a limited extent of up to eight weeks
- Moisture absorption reduces the strength of the board and will not be fully restored even after drying
- Temporary covering with sheets may be useful here, especially if subsequent works are done after a delay
- If the boards have absorbed moisture, re-drying to the required moisture has to be ensured before finishing the component
- Possible changes in the board length have to be considered regarding the design parameters
- The counter-battens must be fastened at all events and the sealing and masking have to be rainproof and windproof
- Draining surface water can cause discoloration in sheet metal panelling, therefore use suitable protective films and only remove them after the roof has been completely covered



#### ACCLIMATIZATION

- Basically acclimatization of the material to the expected required moisture is necessary. For this purpose, the packaging foil will be removed during storage at the place of installation
- If necessary, the changes in lengths have to be considered regarding the design parameters



#### WALK-ON STABILITY

- Pursuant to the regulations of the German ZVDH (Central Association of German Roofers), under roofs from wood fibres are generally regarded as components not safe to walk on. Load transfer in the area between rafters is therefore not permitted.
- AGEPAN® UDP T+G is safe to tread on in the after area. Accident prevention regulations must be observed



#### DISPOSAL

- Thermal disposal must be restricted in accordance with small heating plants (1.BmschV)
- Assignment to waste codes 030105, 170201 (EWC-codes) according to annex 3 of Waste Wood Ordinance



#### INSTALLATION INSTRUCTIONS

- Tongue points up the ridge/upwards
- The boards must be exactly laid with seamless joints
- Maximum offset spacing for 22 mm: 85 cm, for 25 mm: 90 cm, for 32 mm: 100 cm
- Counter-batten fastening depends on the loads
- Fasten the insulation and vapour barrier immediately after laying
- Avoid excessive moisture caused by condensation
- Usable on both sides
- Nail sealing tape is not require
- **Continuous top surfaces exceeding approx. 7 m always require an expansion gap**
- Suitable adhesive tapes (e.g. Ampack-Anpackol XT, pro-flixa® Tescon Vana and Siga Wigluv®) must always be used along with their respective primer.
- **Please observe the respective manufacturer's instructions**



#### AREAS OF APPLICATION

- External roof and wall sheathing
- Sarking board in compliance with ZVDH regulations for roof pitches  $\geq 16^\circ$ ; UDP-A (in accordance with regular roof pitches)
- Second water-repellent layer in various constructions
- Lamb board can be plastered
- F 60-B (REI 60) constructions in AGEPAN® SYSTEM
- Areas of application in compliance with DIN 4108-10 table 13: DAD-ds / DEO-ds / WAB-ds / WH

## AGEPAN® UDP T+G – DET STABILE UNDERTAG

### Kort generel monteringsvejledning



#### OPBEVARING OG TRANSPORT

- Pladerne skal opbevares vandret og godt understøttet
- Afstanden mellem understøtningerne må ikke overskride 60 cm
- Kanter bør beskyttes mod beskadigelse
- Individuelle plader skal transporteres orienterede, hvis dette er muligt
- Ved udtækning skal den samlede pladebetykkelsses måles



#### UDENDØRS EKSPONERING

- Ved brug til underlag for udendørs opbevaring kun muligt i op til otte uger
- Fugtsvævning ned sætter pladernes styrke, og denne vil ikke kunne blive genoprettet til fulde, selv efter de er tørret
- Midlertidig afdekning af pladerne kan være nyttigt, især hvis der senere skal udføres yderligere arbejde
- Hvis pladerne har absorberet fugt, skal det sikres at de tørres til det påkrævede fugtniveau, for anvendelse
- Husk at tage højde for mulige ændringer af pladelempen / forhold til konstruktionen
- Luftet ligevæde lægter skal fastgøres ved alle samlinger, og lade forsøgning og afdekning skal være vind- og vandtætte
- Izolering af overfladevand kan forårsage misfarvning af metaloverflader. Brug derfor passende beskyttelsesfolie, og fjern først dette, når regn er blevet fuldstændigt dækket med plader



#### AKKLIMATISERING

- Som udgangspunkt er det nødvendigt at akklimatisere pladerne til det forventede påkrævede fugtniveau. Til dette formål skal emballagefolien fjernes under opbevaring på monteringsstedet
- Om nødvendigt skal der tages højde for eventuelle ændringer af pladernes længde iht. konstruktionen



#### TRÆDESikkerhed

- I henhold til reglerne fra det tyske ZVDH (Brancheforeningen af Tyske Tagværkere) betragtes dette produkt ikke som et trædesikkert underlag at gå på. Gang mellem spær er derfor ikke tilladt. AGEPAN® UDP T+G-plader er trædesikre, hvis der er underliggende spær. Forskrifterne til fremryddelse af tårkæker skal altid overholdes. Selvom produktet overholder de østrigske ONR 227/19-2-gangssikkerhedsstandarder, anbefales det på det kraftigste at udvise forsigtighed.



#### BORTSKAFFELSE

- Bortskaffelse kan ske til almindelige genbrugsstationer. Pladerne kan afleveres som brændbart materiale
- Klassificeret i henhold til affaldskode 030105, 150103 og 170201 (i Det Europæiske Affaldskatalog) i overensstemmelse med bilag 3 i den tyske forordning om træaffald



#### MONTERINGSANVISNING

- Førem på en plade skal vende / peges opad (se tegning)
- Pladerne skal monteres præcist med samlinger uden mellemrum
- Pladerne forindes med en forskyning  $> 30$  cm
- Maksimal afstand mellem spær med pladebetykkelsses på 22 mm: 85 cm, med en pladebetykkelsses på 25 mm: 90 cm, med en pladebetykkelsses på 32 mm: 100 cm
- Fastgørelsen af lægter afhænger af de givne belastninger
- Isolering og dampspærre / -bremse skal opsættes umiddelbart efter montering.
- Undgå overdreven fugt forårsaget af kondensering
- Kan anvendes på begge sider
- Ifølge ZVDH (den tyske brancheforening for tagværkere) er det ikke tilladt for, samblid skal altid bruges sammen med den tilhørende grunder.
- **Sammenhængende opbevaring, der overstiger en længde på ca. 7 m.**
- Anvendt tape (f.eks. Ampack-Anpackol XT, pro-flixa® Tescon Vana eller Siga Wigluv®) skal altid bruges sammen med den tilhørende grunder.
- **Følg venligst altid den respektive producent's anvisninger.**



#### ANVENDELSEsområder

- Livetøj tag- og vægbeklædning
- Vindspærre / underlagsplade i overensstemmelse med ZVDH-regulativet for tagbæklædning  $\geq 16^\circ$ ; UDP-A (i henhold til reglerne for almindelige tagbæklædninger)
- Ekstra vandtætningslag til forskellige konstruktioner.
- Indtækningspladen kan pudsas.
- F 60-B (REI 60)-konstruktioner med brug af AGEPAN® SYSTEM-produkter.
- Anvendelsesområder i henhold til DIN 4108-10, tabel 13: DAD-ds / DEO-ds / WAB-ds / WH



**Please be sure to observe the current AGEPAN® SYSTEM processing instructions.**  
Detailed information is available at [www.somaraaraco.com/agepan\\_info@agepan.de](http://www.somaraaraco.com/agepan_info@agepan.de), phone: +49 (0) 5391 405 316  
Some Araco Deutschland GmbH assumes no liability for any possible errors in this document. This document reflects the current technical specifications at the time of print and will be superseded by any new edition. It is valid in conjunction with other documents from the AGEPAN® SYSTEM. The respective building regulations must be complied with. It is important to check the material's suitability for the intended purpose. Version: July 2022

**Sorg for at følge den aktuelle monteringsvejledning på AGEPAN® SYSTEM-produkter.**  
Detaillerede oplysninger fås ved henvendelse via e-mail til [info@agepan.de](mailto:info@agepan.de) eller telefon på +49 (0) 5391 405316  
Some Araco Deutschland GmbH assumes no liability for any possible errors in this document. This document reflects the current technical specifications at the time of print and will be superseded by any new edition. It is valid in conjunction with other documents from the AGEPAN® SYSTEM. The respective building regulations must be complied with. It is important to check the material's suitability for the intended purpose. Version: July 2022